

SADRŽAJ

PRE UPOTREBE FRŽIDERA.....	40
Opšta upozorenja.....	40
Sigurnosne mere.....	43
Postavljanje i korišćenje frižidera.....	44
Pre no što počnete da koristite frižider.....	45
Informacija o No Frost frižideru.....	45
DELOVI UREĐAJA I ODELJAKA RAZLIČITE.....	46
FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI.....	47
Displej i komandna tabla.....	48
Upravljanje frižiderom.....	50
Režim "Super zamrzavanje".....	50
Režim "Super hlađenje".....	50
Ekonomični režim "Economy".....	51
Režim "Godišnji odmor".....	51
Režim "drink cool".....	52
Režim "bez svetla" (Light cancelling).....	52
Funkcija "child clock".....	53
Režim "Screensaver".....	53
Podešavanje temperature odeljka hladnjaka.....	54
Podešavanje temperature odeljka zamrzivača.....	54
Upozorenje o temperaturnim podešavanjima.....	55
PRIBOR.....	56
Kutija za zamrzavanje.....	56
Polica za rashlađivanje.....	56
Regulator svežine.....	57
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	19
Odmrzavanje.....	19
SMEŠTANJE HRANE U UREĐAJ.....	21
Hladnjak.....	21

Zamrzivač.....	60
TRANSPORT I POSTAVLJANJE.....	65
Promena pravca otvaranja vrata.....	65
PRE NO ŠTO POZOVETE SERVIS.....	66
SAVETI ZA UŠTEDU ENERGIJE	69



Upozorenje: Vodite računa da ventilacioni otvori budu slobodni, ništa ne bi trebalo da ih blokira.

Upozorenje: Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druge veštačke metode za ubrzavanje procesa otapanja osim onih koje je naveo proizvođač.

Upozorenje: Nemojte koristiti električne aparate u delu frižidera i delu zamrzivača ukoliko to proizvođač nije naveo.

Upozorenje: nemojte oštetiti strujno kolo frižidera.

Upozorenje: Da bi se izbegla opasnost od nestabilnosti uređaja on mora biti postavljen u skladu sa ovim uputstvima: Ako model sadrži izobutan (R600a), kao rashladno sredstvo, što možete proveriti na etiketi proizvoda, onda treba da budete pažljivi prilikom transporta i montiranja uređaja kako se rashladni delovi uređaja ne bi oštetili. Iako je izobutan (R600a)- prirodni gas, vrlo kompatibilan sa okolinom, potreban je oprez jer je izobutan zapaljiv. U slučaju da je cirkulacioni sistem rashladnog uređaja oštećen, izbegavajte otvoren plamen i zapaljive izvore provetrite nekoliko minuta prostoriju u kojoj je uređaj smešten.

Dok prenosite i pozicionirate frižider vodite računa da ne oštetite strujno kolo uređaja.

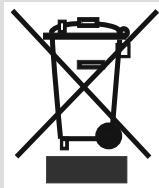
Nemojte u uređaju čuvati eksplozivne supstance kao što su limenke aerosoli sa zapaljivim gorivom.

Ovaj aparat je dizajniran da se koristi u domaćinstvu!

- Ako utičnica ne odgovara utikaču frižidera ona mora biti zamenjena od strane proizvođača, servisnog agenta ili osobe slične kvalifikacije kako bi se izbegla opasnost.
- Kabal za napajanje el. energijom Vašeg frižidera ima uzemljenu utičnicu. Ova utičnica bi trebalo da se koristi sa specijalno uzemljenim štekerom jačine od najmanje 16 ampera.
- Ukoliko nemate takav šteker- utičnicu, neka je obezbedi kvalifikovani električar.



- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starosti iznad 8 godina i osobe (uključujući i decu) sa smanjenom psihičkom, senzorskom ili mentalnom sposobnošću ili nedostatkom iskustva ili poznavanja uređaja samo ako su im date instrukcije kako da koriste uređaj ili ako ih nadgleda lice odgovorno za njihovu bezbednost. Deca treba da budu pod nadzorom kako se ne bi igrala sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne bi trebalo da obavljaju deca bez nadzora.
- Ukoliko je kabal oštećen on mora biti zamenjen od strane proizvođača, servisera ili osobe sličnih kvalifikacija kako bi se izbegla opasnost.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu na visini koja prelazi 2000 m.



Stari i neispravni frižideri

- Ako je Vaš stari uređaj opremljen bravom, razbijte ili uklonite bravu kao preventivnu meru kako bi se izbegla mogućnost da se deca unutra zaključaju, kao i radi izbegavanja nesreće.
- Stari frižideri i zamrzivači sadrže izolacioni materijal i rashladno sredstvo sa CFC. Stoga, vodite računa da ne naškodite prirodi prilikom odlaganja starog frižidera.
- Molimo Vas da se raspitate kod svoje opštinske vlasti o odlaganju uređajadirektivi o Otpadu električne i elektroničke opreme (WEEE) radi prerade, reciklaže i popravke.

NAPOMENE

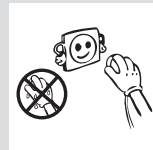
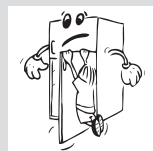
- Molimo Vas da pažljivo pročitate ovu knjižicu pre montiranja i korišćenja uređaja. Naša kompanija nije odgovorna za štetu nastalu kao posledica zloupotrebe.
- Pratite sva uputstva sa uređaja i iz knjižice i čuvajte je na sigurnom mestu kako biste mogli da rešite probleme u slučaju da se u budućnosti pojave.
- Ovaj uređaj je namenjen za kućnu upotrebu i može se koristiti jedino u domaćinstvu i to u naznačene svrhe. Nije podesan za komercijalnu ili zajedničku upotrebu. Neproprisna upotreba povlači važenje garancije i naša kompanija nije odgovorna za bilo kakav kvar koji se može javiti u budućnosti.
- Ovaj uređaj je proizveden za kućnu upotrebu i podesan je samo za hlađenje/ čuvanje hrane. Nije prikladan za komercijalnu ili zajedničku upotrebu i / ili za čuvanje drugih supstanci osim hrane. Naša kompanija nije odgovorna za bilo kakve gubitke koji se mogu javiti u suprotnom slučaju.

SIGURNOSNE MERE

- Nemojte koristiti višestruke priključke ili produžni gajtan.
- Nemojte koristiti oštećen, pohaban ili stari kabal.
- Nemojte vući, savijati ili oštećivati kabal.



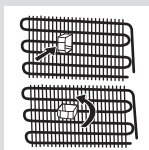
- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu od strane odraslih lica; ne dozvolite da se deca igraju sa uređajem ili da se kače na vrata.
- Nemojte mokrim rukama uključivati ili isključivati utičnicu iz priključka za struju da ne bi došlo do strujnog udara!
- Nemojte stavljati staklene flaše ili konzerve sa pićem u deo zamrzivača. Flaše ili konzerve mogu da eksplodiraju.
- Radi sopstvene bezbednosti, nemojte stavljati eksplozivne ili zapaljive supstance u frižider. Postavite boce sa većom količinom alkohola verikalno i zatvorite čepove na flašama kada ih stavljate u frižider.
- Kada uzimate led iz zamrzivača, nemojte ga dodirivati rukama: led može da izazove opekotine i/ili posekotine.
- Nemojte dodirivati zamrznutu hranu mokrim rukama! Nakon vađenja iz zamrzivača ne smete odmah konzumirati sladoled i kockice leda.
- Nemojte ponovo zamrzavati hranu koja se već otopila. Ovakva hrana može izazvati zdravstvene probleme poput trovanja hranom.
- Nemojte prekrivati frižider ili vrh frižidera čipkom itd. jer to može uticati na performanse uređaja.
- Učvrstite dodatni pribor frižidera tokom transporta kako bi se izbeglo oštećenje samog pribora.



POSTAVLJANJE I KORIŠĆENJE FRIŽIDERA

Pre početka upotrebe frižidera, treba da obratite pažnju na sledeće momente:

- Radni napon frižidera iznosi 220-240 V pri 50Hz.
- Kabal za napajanje Vašeg frižidera ima uzemljenu utičnicu. Ova utičnica bi trebalo da se koristi sa specijalnim uzemljenim štekerom jačine od najmanje 16 ampera. Ukoliko nemate takav šteker- utičnicu, neka je obezbedi kvalifikovani električar.
- Ne preuzimamo odgovornost za oštećenja nastala tokom upotrebe bez uzemljenja.
- Postavite frižider na mesto gde nije direktno izložen suncčevoj svetlosti.
- Vaš uređaj treba da bude udaljen minimalno 50 cm od peći, rerni i izvora toplote i minimalno 5 cm od električnih rerni.
- Nikada se ne sme koristiti napolju ili izlagati kiši.
- Ukoliko ćete postaviti frižider pored zamrzivača sa dubokim zamrzavanjem, ostavite između njih prostor od 2 cm kako bi se sprečio nastanak vlage na spoljašnjoj površini.
- Ne stavljajte ništa na frižider i postavite ga na prikladno mesto tako da je bar 15 cm dostupno sa gornje strane.
- Prednje noge uređaja treba podesiti na odgovarajuću visinu kako bi frižider bio stabilan i kako bi mogao propisno da radi. Možete podesiti noge uređaja okrećući ih u smeru kretanja kazaljki na satu (ili u suprotnom smeru). To bi trebalo uraditi pre postavljanja hrane u frižider.
- Pre upotrebe frižidera, obrišite sve delove toplom vodom u koju je stavljena puna kašičica natrijum- bikarbonata, potom isperite hladnom vodom i obrišite. Nakon toga, postavite sve delove na njihovo mesto.
- Postavite podesivi plastični razmak za udaljenost (deo sa crnom lopaticom sa zadnje strane), okrećući ga za 90° kako kondenzator ne bi dodirivao zid.
- Frižider treba da se nalazi uza zid sa slobodnim prostorom oko sebe od oko 75 cm.



PRE NO ŠTO POČNETE DA KORISTITE FRIŽIDER

- Kada uključujete frižider po prvi put ili nakon transporta, držite frižider u uspravnom položaju 3 sata i uključite ga na dozvoljen efikasan rad. U suprotnom može doći do oštećenja motora.
- Frižider može imati čudan miris kada je prvi put uključen; miris će nestati kada frižider počne sa hlađenjem.

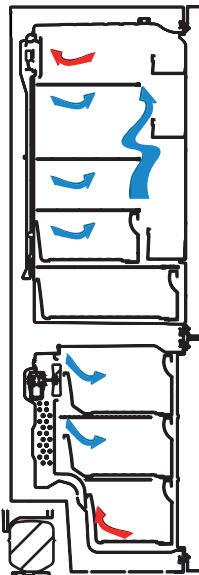
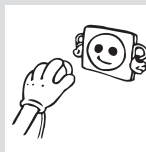
Generalna informacija o FROST FREE tehnologiji

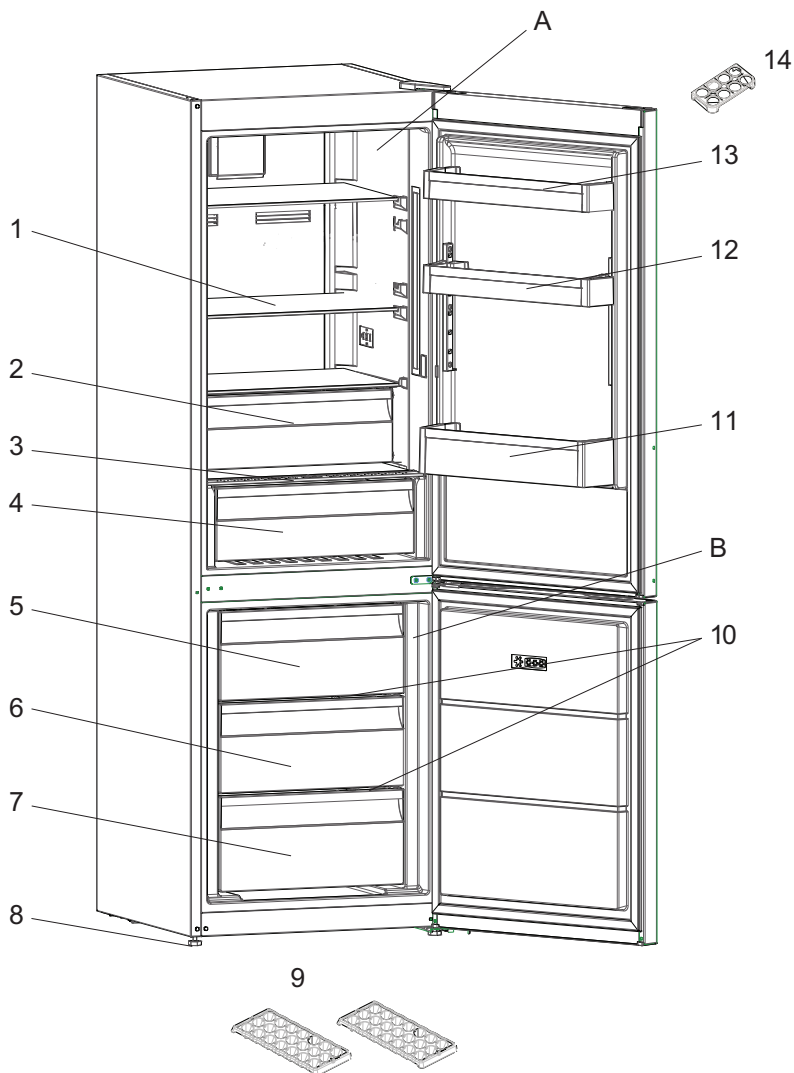
Frižideri sa novom tehnologijom hlađenja "cooling technology" se razlikuju od drugih statičkih frižidera po svom operativnom sistemu. Kod običnih frižidera vlaga ulazi u frižider preko otvora vrata a vlažnost hrane izaziva mržnjenje u odeljku zamrzivača. Da biste iz odeljka zamrzivača otopili sneg i led, periodično treba da isključite frižider, uklonite hranu, koju treba držati na stalnoj temperaturi izvan frižidera, i uklonite led sakupljen u delu zamrivača.

Kod frižidera sa novom tehnologijom hlađenja situacija je sasvim drugačija u odeljku zamrzivača. Suv i hladan vazduh se homogeno izduvava iz nekoliko tačaka kroz delove frižidera i zamrzivača putem ventilatora. Hladan vazduh je podjednako disperzovan čak i između polica i ravnomerno i pravilno hladi sve namirnice, a shodno tome, ujedno štiti od vlage i mržnjenja.

U odeljku frižidera postoji slična konfiguracija kao i u odeljku zamrzivača. Vazduh koji se emituje preko ventilatora a koji se nalazi pri vrhu frižidera se hladi dok prolazi kroz otvor iza kanala za vazduh. Istovremeno vazduh prolazi kroz otvore na vazdušnom kanalu tako da se proces hlađenja uspešno završava u samom frižideru. Otvori na vazdušnom kanalu su dizajnirani tako da distribucija vazduha bude homogena u ovom odeljku. Pošto nema prolaza vazduha između frižidera i zamrzivača neće biti mešanja mirisa.

Stoga Vam Vaš frižider nove generacije omogućava jednostavnu upotrebu, pored velike zapremine i pomodnog izgleda.



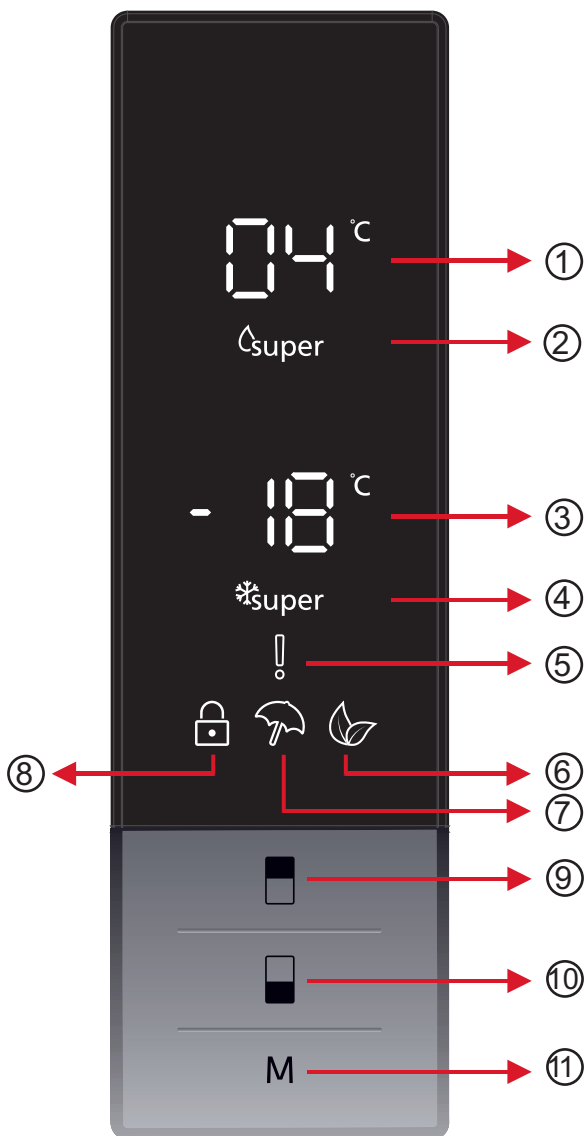


Prezentacija je napravljena u cilju informisanja o delovima i priboru frižidera. Delovi se mogu razlikovati usled modela uređaja.

1. Police frižidera
2. Polica za rashlađivanje*
3. Poklopac fioke za povrće
4. Fioka za povrće
5. Gornja korpa zamrzivača
6. Srednja korpa zamrzivača
7. Donja korpa zamrzivača
8. Nožice za izravnjavanje
9. Tacna za led
10. Staklene police frižidera
11. Polica za vino
12. Polica vrata
13. Polica vrata
14. Držać za jaja

Prezentacija je napravljena u cilju informisanja o delovima i priboru frižidera. Delovi se mogu razlikovati usled modela uređaja.

Displej i komandna tabla



Upotreba komandne table

1. Ekran- zadata vrednost rashlađivanja
2. Pokazatelj za super hlađenje
3. Ekran- zadata vrednost zamrzivača
4. Pokazatelj za super zamrzavanje
5. To je simbol alarma
6. To je simbol ekonomičnog režima
7. To je simbol režima godišnji odmor
8. To je simbol child-lock zaštite
9. Omogućava da se podešena vrednost frižidera modifikuje i po potrebi aktivira režim Super Hlađenje (super cool). Frižider može biti postavljen na 8, 6, 5, 4, 2 ° C super hlađenja.
10. Omogućava da se podešena vrednost zamrzivača modifikuje i po potrebi aktivira režim Super Zamrzavanje. Zamrzivač može biti postavljen na -16, -18, -20, -22, -24°C super zamrzavanje.
11. Omogućava da se režim (ekonomični, godišnji odmor) aktivira ukoliko je to potrebno.

RUKOVANJE FRIŽIDEROM

Režim super zamrzavanja

Kako se koristi ?

Pritisnite taster za podešavanje frižidera dok se simbol za super zamrzavanje (SF) ne prikaže na displeju zamrzivača. Ogласиće se zvučno upozorenje. Režim će biti podešen.

Tokom režima

Temperature u režimu hlađenja i super hlađenja se mogu menjati. U ovom slučaju nastavlja da radi režim super zamrzavanja.

Režimi: "Ekonomično" i "Godišnji odmor" se ne mogu izabrati. Režim "super zamrzavanja" se može isključiti istim postupkom biranja.



Režim Super Hlađenja (SC)

Kako se koristi ?

Pritisnite taster za podešavanje odeljka dok se simboli ovog režima ne prikažu na displeju frižidera. Ogласиće se zvučno upozorenje. Režim će biti podešen.

Tokom režima

Temperature u režimu hlađenja i super hlađenja se mogu menjati. U ovom slučaju nastavlja da radi režim super hlađenja. Režimi: "Ekonomično" i "Godišnji odmor" se ne mogu izabrati. Režim "super hlađenja" se može isključiti istim postupkom biranja.



Režim Ekonomično:

Kako ga treba koristiti?

- Pritisnite taster MODE (režim) dok se ne pojavi simbol eco.
- Ako ne pritisnete nijedan taster u roku od 1 sekunde, režim će biti postavljen. Eco simbol će zasvetleti 3 puta, i ogласиće se zvučno upozorenje.
- Temperaturni segmenti zamrzivača i frižidera će pokazati "E".
- Simbol za režim ekonomično i E će zasvetleti dok ne završite sa postavljanjem režima.

Tokom režima:

- Zamrzivač se može podesiti. Nakon otkazivanja režima "Ekonomično", dalje će biti aktivirane izabrane postavljene vrednosti.
- Režimi "Brzo hlađenje" i "Brzo Zamrzavanje" se mogu izabrati. U ovom slučaju, režim "Ekonomično" se automatski poništava i odabrani režim se aktivira.
- Režim "Godišnji odmor" je moguće izabrati ali prethodno otkazite režim "Ekonomično". Potom je izabrani režim aktiviran.
- Da biste otkazali pritisnite taster režima.

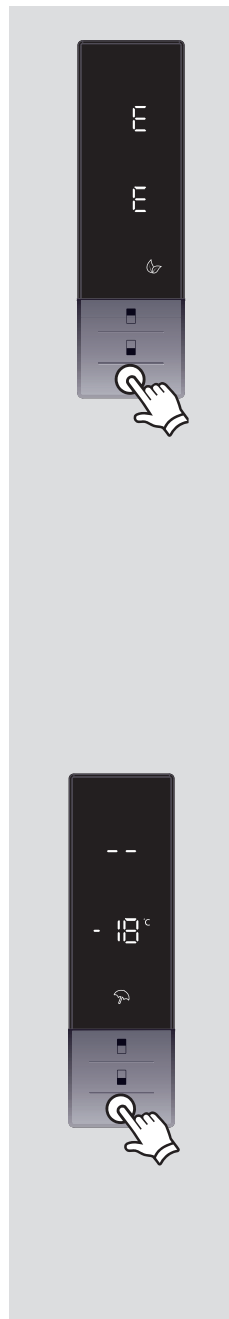
REŽIM Godišnji odmor

Kako koristiti:

- Pritisnite taster režima dok se ne pojavi simbol za režim Godišnji odmor.
- Ako se ni jedan taster ne pritisne za sekund, režim će biti aktiviran. Simbol za Godišnji odmor će zasvetleti. Kada je režim postavljen ogласиće se zvučni signal. Temperaturni segment frižidera će pokazati "--".
- Simbol režima "H" i "--" će svetleti dok režim ne završi.

Tokom ovog režima

- Vrednost temperature zamrzivača može da se promeni. Nakon otkazivanja režima "Godišnji odmor" izabrana temperatura zamrzivača će biti aktivirana.
- Vrednost temperature frižidera može da se modifikuje. Nakon otkazivanja režima "Godišnji odmor" izabrana temperatura frižidera će biti aktivirana.
- Režimi "Brzo hlađenje" i "Brzo Zamrzavanje" se mogu izabrati. U ovom slučaju, režim "Godišnji odmor" se automatski poništava i odabrani režim će se aktivirati.



- Da biste izabrali režim "Ekonomično" prethodno otkazite režim "Godišnji odmor". Potom se izabrani režim aktivira.
- Da biste otkazali pritisnite taster ovog režima.



Režim rada "Drink cool"

Kada se koristi?

- Pritisnite taster za podešavanje temperature smrzavanja na 3 sekunde.
- Specijalna animacija će se pojaviti na ekranu za podešavanje temperature zamrzivača i na temperaturnom indikatoru frižidera treperi "05".
- Pritisnite taster za podešavanje temperature [C] da podesite vreme. (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minuta)
- Kada je jednom željeno vreme izabrano, vreme će treperiti na displeju 3 puta i ogласиće se zvučni signal.
- Ako se ni jedan taster ne pritisne u roku od 2 sekunde, režim će biti izabran.
- Izabrano vreme će se smanjivati iz minuta u minut, počev od podešenog vremena.
- Preostalo vreme će treperiti na displeju.
- Da bi ste poništili režim ponovo pritisnite taster za podešavanje temperature zamrzivača na 3 sekunde.

Poništavanje režima svetla (režim bez svetla)

Kada se koristiti?

Ako želite da otkazete svetla frižidera, možete da odaberete ovaj režim.

Dok pritiskate tastere zamrzivača i režima, otvorite i zatvorite vrata frižidera tri puta. Na ovaj način ćete aktivirati ovaj režim.

Od sada pa nadalje, svetla se neće paliti kada funkcija nije na isti način otkazana.

Ukoliko želite da otkazete ovaj način rada, ponovite isti postupak ili će se režim automatski poništiti nakon 24 sata.



Funkcija Child Lock

Kada se koristi?

- Uređaj ima "Child Lock" (za bezbednost dece) funkciju u cilju onemogućavanja da se deca igraju sa tasterima i tako promene podešavanja.

Aktiviranje Child Lock

- Pritisnite istovremeno tastere za podešavanje temperature Frižidera i Zamrzivača na 5 sekundi.
- Dezaktiviranje Child Lock zaštite
- Istovremeno pritisnite tastere za podešavanje temperature Frižidera i Zamrzivača na 5 sekundi.

Napomena: Blokada će se dezaktivirati u slučaju nestanka struje ili ako je frižider isključen.

Režim "Screen Saver"

Kako koristiti:

- Kada pritisnete taster "Mode" na 5 sekundi, ovaj režim će postati aktivan.
- Ako ne pritisnete nijedan taster u roku od 5 sekundi nakon što je ovaj režim aktiviran, svetla komandne table će se ugaziti.
- Ako pritisnete bilo koji taster kada su svetla na kontrolnoj tabli isključena, trenutna podešavanja će se pojaviti na ekranu, i onda možete uraditi podešavanje kako želite. Ako ne otkazete "Screensaver" režim ili ne pritisnete nijedan taster u roku od 5 sekundi komandna tabla će se ponovo ugaziti.
- Da biste otkazali režim "Screen Saver", prvo treba da pritisnete taster za režim na 5 sekundi.
- Kada je režim "Screen Saver" aktivan, možete aktivirati blokadu za bezbednost dece (child lock).
- Ako ne pritisnete nijedan taster u roku od 5 sekundi nakon aktiviranja brave za bezbednost dece, svetla komandne table će se ugaziti. Nakon što pritisnete bilo koji taster možete pogledati Vaš poslednji status podešavanja ili podešenog režima. Dok je komandna tabla uključena (svetli) možete da otkazete blokadu za bezbednost dece (child lock) kao što je opisano u uputstvu ovog režima.



Podešavanja temperature frižidera

Podešavanje temperature odeljka frižidera

- Početna vrednost indikatora odeljka frižidera iznosi +4°C.
- Jednom pritisnete taster frižidera.
- Kada prvi put pritisnete ovaj taster, poslednja vrednost se pojavljuje na displeju za podešavanje frižidera.
- Svaki put kada pritisnete ovaj taster podešava se niža temperatura (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, SC, Super hlađenje).
- Ako pritisnete taster za podešavanje frižidera dok se ne pojavi simbol za super hlađenje (super cool) i kada ne pritisnete bilo koji drugi taster 1 sekundu nakon ovoga, simbol za Super hlađenje će treperiti.
- Ako nastavite da pritisnete, temperaturna vrednost će se restartovati i početi od +8 °C.
- Temperaturna vrednost koja je izabrana pre režima "Godišnji odmor", "Super zamrzavanje", "Super hlađenje" ili ako je aktiviran režim "Ekonomično" će ostati ista kada se režim završi ili poništi. Vaš uređaj će nastaviti da radi sa ovom izabranom temperaturnom vrednošću.



Podešavanje temperature odeljka zamrzivača

- Početna vrednost indikatora odeljka zamrzivača iznosi -18°C.
- Jednom pritisnete taster frižidera.
- Kada prvi put pritisnete ovaj taster, poslednja vrednost se pojavljuje na displeju za podešavanje frižidera.
- Svaki put kada pritisnete taster, podešava se niža temperatura (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C, Super Zamrzavanje).
- Ako pritisnete taster za podešavanje zamrzivača dok se ne pojavi simbol za super zamrzavanje (super freeze) i kada ne pritisnete bilo koji drugi taster 1 sekundu nakon ovoga, simbol za Super zamrzavanje će treperiti
- Ako pritisnete taster za podešavanje zamrzivača dok se ne pojavi simbol "Brzo zamrzavanje" i kada ne pritisnete bilo koji drugi taster 1 sekundu nakon ovoga, slova "SF" (Super Zamrzavanje) trepere.
- Ako nastavite da pritisnete, temperaturna vrednost će se restartovati i početi od -16 °C.
- Temperaturna vrednost koja je izabrana pre režima "Godišnji odmor", "Super zamrzavanje", "Super hlađenje" ili ako je aktiviran režim "Ekonomično" će ostati ista kada se režim završi ili poništi. Vaš uređaj će nastaviti da radi sa ovom izabranom temperaturnom vrednošću.



Upozorenje o temperaturnim podešavanjima

- Vaša temperaturna podešavanja neće nestati u slučaju prekida el. energije.
- Temperaturna podešavanja treba da budu u skladu sa učestalošću otvaranja vrata, količinom hrane koja se drži unutar frižidera i temperature okoline gde držite frižider.
- Vaš frižider bi trebalo da radi 24 časa bez prekida prema temperaturi sredine, nakon što je uključen na potpuno hlađenje. Nemojte često otvarati vrata frižidera u ovom vremenskom intervalu i nemojte stavljati suviše hrane u njega.
- Funkcija "odlaganje od 5 minuta" se primenjuje kako bi se sprečilo oštećenje kompresora frižidera, kada ga isključujete i ponovo uključujete ili ukoliko dođe do nestanka el. energije. Frižider će nastaviti da radi normalno nakon 5 minuta.
- Važ frižider je kreiran da radi u sredini sa temperaturnim intervalima koji su navedeni u standardima o klimatskoj klasi uređaja (što je navedeno i na etiketi sa podacima). Ne preporučuje se da frižider radi u ambijentu koji je van navedenih temperaturnih intervala, u skladu sa uslovima o efikasnosti hlađenja.

Klimatska klasa	Ambijent °C
T	Između 18 i 43 (°C)
ST	Između 18 i 38 (°C)
N	Između 16 i 32 (°C)
SN	Između 10 i 32 (°C)

Kutija za zamrzavanje

Kutija za zamrzavanje omogućava da se hrana redovnije održava.

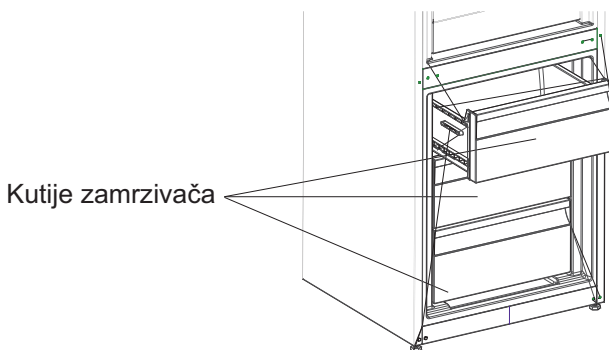
Vađenje kutije za zamrzavanje

Izvučite kutiju, koliko god je to moguće.

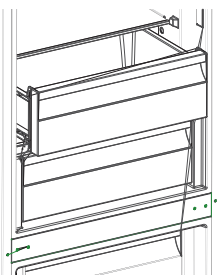
Povucite prednji okvir prema gore i ka spolja.

Učinite obratno da biste resetovali klizni pretinac.

Napomena: Uvek držite za ručku kutije dok izvlačite kutiju.



Rashladna polica



Ovde možete čuvati zamrznutu hranu umesto u zamrzivaču ili drugim delovima frižidera i na taj način ćete sačuvati svežinu, ukus, kao i svež izgled namirnica. Kada tačna rashladnog odeljka postane prljava izvadite je i operite je vodom. (*Voda se mrzne na 0°C ali hrana koja sadrži so ili šećer može biti zamrznuta i u hladnijoj sredini.*) Obično, ljudi koriste ovaj odeljak za svežu ribu, skuvani pirinač itd.

Nemojte stavljati hranu koju želite da zamrznete ili posude sa ledom da biste napravili led.

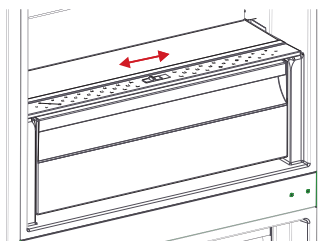
Vađenje rashladne police

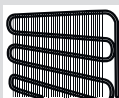
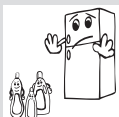
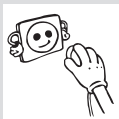
Povucite rashladnu policu prema sebi da klizne po šinama. Povucite rashladnu policu sa šina kako biste je izvadili.

Regulator svežine

Kada je regulator vlage u zatvorenom položaju, to omogućava da se sveže voće i povrće duže čuva.

- U slučaju da je fioka za povrće potpuno puna, regulator svežine, koji se nalazi na prednjoj strani fioke za povrće, bi trebalo da bude otvoren. Posredstvom njega se može kontrolisati vazduh u fioci i nivo vlage, tako da će dugotrajnost namirnica biti povećana.
- Ako vidite da se pojavila bilo kakva kondenzacija na staklenim policama, regulator vlage treba da bude otvoren.





- **Pre no što počnete sa čišćenjem frižidera isključite ga iz štekera.**
- Nemojte prati frižider tako što ćete sipati vode.
- Unutrašnje i spoljašnje strane možete obrisati mekomrpom ili sunđerom sa vodom I sapunicom.
- Izvadite delove pojedinačno i očistite ih sapunicom. Nemojte ih prati u mašini za pranje posuđa.
- Nikada nemojte koristiti zapaljive, eksplozivne ili korozivne materijale poput razređivača za boje, plina, kiselinu za čišćenje.
- Kondenzator (zadnji deo sa crnim vratnicama) bi trebalo čistiti usisivačem ili suvom četkom barem jednom godišnje. Na ovaj način će frižider raditi efikasnije i omogućiće Vam uštedu el. energije.



Vodite računa o tome da frižider bude isključen tokom čišćenja.

Odmrzavanje frižidera

- Otapanje frižidera se ostvaruje automatski u vreme rada. Voda koja nastaje kao rezultat otapanja prolazi kroz otvor za oticanje otopljene vode u posudu za isparavanje koja se nalazi iza frižidera I odakle samostalno isparava.
- Proverite da li ste isključili frižider sa napajanja pre čišćenja posude za isparavanje.
- Posudu za isparavanje možete izvaditi odvrtanjem šrafova kao što je pokazano. Čistite je vodom sa malo sapuna u određenim vremenskim intervalima. Na ovaj način sprečićete pojavu neprijatnog mirisa.

Zamena LED osvetljenja

Ako Vaš frižider ima LED osvetljenje obratite se pomoćnoj službi pošto bi ovo osvetljenje trebalo da menja samo ovlašćeno lice.



Подлога за
испарување

Frizider

- Za normalne radne uslove, dovoljno je da temperaturu frižidera podesite na +4°C.
- Da biste smanjili vlagu i posledično povećanje količine leda u frižideru, nemojte nikada držati tečnosti u nezatvorenim posudama. Mraz ima tendenciju da se koncentriše u najhladnijim delovima isparivača i vremenom će zahtevati češće odmrzavanje.
- Nikad ne stavljajte toplu hranu u frižider. Sačekajte da se topla hrana ohladi do sobne temperature a trebalo bi i da obezbedite neophodne uslove za adekvatan protok vazduha u frižideru.
- Ništa ne bi trebalo da dodiruje zadnju ploču frižidera jer to može izazvati pojavu mraza a paketi sa hranom se mogu zalepiti. Nemojte suviše često otvarati vrata frižidera.
- Stavite meso i očišćenu ribu koju ćete koristiti u narednih dan- dva (u plastične kese ili pakovanja) u donji deo frižidera (koji je iznad fioke za povrće), jer je to najhladniji deo koji će obezbediti najbolje uslove čuvanja.
- Voće i povrće možete staviti u fioke neupakovano.

Neki predlozi o stavljanju i čuvanju hrane u odeljku frižidera su navedeni dole:

Hrana	Vreme čuvanja	U koji deo frižidera staviti hranu
Voće i povrće	1 sedmica	U fioke za povrće
Meso i riba	2 - 3 dana	Pokrivena plastičnom folijom ili vrećicom/ Ili u kutiji za meso
Svež sir	3 - 4 dana	U specijalnoj polici na vratima
Puter i margarin	1 sedmica	U specijalnoj polici na vratima
Proizvodi u boci, Mleko i Jogurt	Dok ne istekne rok trajanja naznačen od proizvođača	U specijalnoj polici na vratima
Jaja	1 mesec	U polici za jaja
Kuvana hrana		Sve police

NAPOMENA: Krompir, beli i crni luk ne treba držati u frižideru.

Zamrzivač

- Zamrzivač se koristi za zamrzavanje duboko zamrznute hrane ili zamrznute hrane za duži period vremena kao i za pravljenje kockica leda.
- Da biste dobili maksimalan kapacitet zamrzivača, molimo Vas da samo koristite staklene police u gornjem i središnjem delu. Za donji deo, molimo Vas da koristite donju korpu.
- Nemojte stavljati svežu hranu pored zamrznute jer se zamrznuta može otopiti.
- Kada zamrzavate svežu hranu (npr. meso, ribu ili mleveno meso), odvojite je u manje porcije koje možete odjednom iskoristiti.
- Kada je hrana jednom odmrznuta, ne preporučuje se da se ponovo zamrzava. Takva hrana može predstavljati opasnost za Vaše zdravlje, jer bi mogla dovesti do problema: kao što je trovanje hranom.
- Nemojte stavljati vruću hranu u zamrzivač jer se zamrznuta hrana može otopiti.
- Kada kupujete zamrznutu hranu proverite da li je ta hrana bila čuvana na odgovarajućoj temperaturi kao i da pakovanje nije oštećeno.
- Da biste čuvali zamrznutu hranu: Treba dobro da pročitate uputstva sa pakovanja zamrznute hrane; ako nema uputstava onda bi takvu hranu trebalo iskoristiti u najskorijem vremenskom roku.
- Već zamrzavana hrana se mora čuvati u odgovarajućim kutijama, kako bi se sačuvao kvalitet hrane, i treba je uneti u komoru zamrzivača u najkraćem mogućem roku.
- Ako se na pakovanju zamrznute hrane pojavi vlaga ili velike kapi vode, to verovatno znači da hrana nije čuvana na odgovarajućoj temperaturi ili da se njen kvalitet pogoršao.
- Rok trajanja zamrznute hrane zavisi od sobne temperature, podešavanja temperature komore zamrzivača, učestalosti otvaranja vrata frižidera, vrste hrane, vremena prenošenja hrane iz radnje do zamrzivača. Uvek pratite uputstva sa pakovanja i nemojte prekoračivati period čuvanja.
- Tokom dugotrajnog nestanka struje, nemojte otvarati vrata odeljka za duboko zamrzavanje. Vaš frižider će čuvati smrznutu hranu oko 18 sati kada je temperatura okoline 25 °C, a oko 13 sati kada je temperatura okoline 32 °C Ova vrednost će se smanjiti uz više temperature okoline. Tokom dužeg nestanka struje, nemojte ponovo zamrzavati hranu i konzumirajte je u najkraćem mogućem roku.
- **Napomena:** ako želite odmah da otvorite vrata nakon zatvaranja vrata zamrzivača, ona se neće lako otvoriti. To je sasvim normalno! Nakon što se postigne stanje ravnoteže, lako će se otvoriti.

- **Napomena:** Smrznuto meso nakon otapanja treba kuvati kao i sveže meso. Ako se meso ne sprema nakon što se odmrzne, NIKAD ga ne treba ponovo zamrzavati.
- Neki začini kuvani sa hranom (seme anisa, bosiljka, mirođije, sirće, miks začina, đumbir, beli luk, crni luk, senf, majčina dušica, majoran, crni biber, bolonjska kobasica itd.) mogu imati ružan ukus ako se drže duže vreme. Stoga, hrana koja se zamrzava treba da bude samo malo začinjena ili da bude začinjena nakon odmrzavanja.
- Vreme čuvanja hrane zavisi od vrste upotrebljenog ulja. Margarin, teleća mast, maslinovo ulje i puter su pogodni a ulje kikirikija i mast nisu.
- Kuvana hrana u tečnom obliku treba da bude zamrznuta u plastičnim posudama, druga hrana treba da bude uvijena u plastičnu foliju ili u plastične kese.
- Neki predlozi o stavljanju i čuvanju hrane u zamrzivač se nalaze na sledećim stranicama.

Meso i riba	Priprema	Vreme čuvanja (meseci)
Odrezak	Uviti u foliju	6 - 8
Jagnjće meso	Uviti u foliju	6 - 8
Teleće pečenje	Uviti u foliju	6 - 8
Teleći biftek	U malim komadima	6 - 8
Jagnjeći biftek	U komadima	4 - 8
Mleveno meso	U pakovanju bez začina	1 - 3
Iznutrice (sitnež)	U komadima	1 - 3
Bolonjska kobasica/mortadela	Treba da bude upakovana iako ima opnu	
Piletina I ćuretina	Uviti u foliju	4 - 6
Guska i patka	Uviti u foliju	4 - 6
Srnetina, zečetina, divlji vepar	Kako parče od 2.5 kg или како филети	6 - 8
Slatkovodna riba (losos, šaran, štika)	Nakon čišćenja creva i krljušti ribe, oprati i osušiti, i ako je potrebno odseći glavu i rep	2
Posna riba: Grgeč, obliš, iverak,		4
Masna riba: tuna, skuša, tolstolobik, inčun		2 - 4
Ljuskar	Očišćeni i u vrećici	4 - 6
Kavijar	U sopstvenom pakovanju, aluminijumskoj ili plastičnoj kutiji	2 - 3
Puž	U slanoj vodi, aluminijumskoj ili plastičnoj kutiji	3

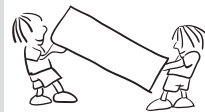
Napomena: Smrznuto meso nakon odmrzavanja treba kuvati kao i sveže meso. Ako se meso ne sprema nakon što se odmrzne, nikada ga ne treba ponovo zamrzavati.

Vegetables and Fruits	Preparation	Maximum Storing time (months)
String beans and beans	Wash and cut to small pieces and boil in water	10 - 13
Beans	Hull and wash and boil in water	12
Cabbage	Cleaned and boil in water	6 - 8
Carrot	Clean and cut to slices and boil in water	12
Pepper	Cut the stem, cut into two pieces and remove the core and boil in water	8 - 10
Spinach	Washed and boil in water	6 - 9
Cauliflower	Take the leaves apart, cut the heart into pieces, and leave it in water with a little lemon juice for a while	10 - 12
Eggplant	Cut to pieces of 2cm after washing	10 - 12
Corn	Clean and pack with its stem or as sweet corn	12
Apple and pear	Peel and slice	8 - 10
Apricot and Peach	Cut into two pieces and remove the stone	4 - 6
Strawberry and Blackberry	Wash and hull	8 - 12
Cooked fruits	Adding 10 % of sugar in the container	12
Plum, cherry, sourberry	Wash and hull the stems	8 - 12

Mlečni proizvodi Kolač	Priprema	Vreme čuvanja (meseći)	Uslovi čuvanja
Paket (homogenizo- vanog) mleka	U sopstvenoj ambalaži	2 - 3	Čisto mleko- u sopstvenom pakovanju
Sirevi- izuzev belog sira	U kriškama	6 - 8	Može se držati u originalnom pakovanju (za kratkotrajno čuvanje). Za duži period, treba čuvati u plastici.
Puter, margarine	U sopstvenom pakovanju	6	

	Vreme čuvanja (meseći)	Vreme otapanja na sobnoj temperaturi (sati)	Vreme otapanja u pećnici (min.)
Hleb	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biskvit	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Kolač	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Pita	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Prhko testo	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pica	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

- Originalna ambalaža i pena se mogu sačuvati za ponovno prevoženje (opciono).
- Trebalo bi da frižider pričvrstite trakom za najpuniji deo paketa ili jakim konopcem i da pratite uputstva za prevoz paketa za ponovni transport.
- Uklonite pokretne delove (police, pribor, fioke za povrće itd.) ili ih pričvrstite u frižideru, kako se ne bi sudarali, koristeći užad tokom postavljanja i transporta.



Nosite frižider u uspravnom položaju.

Promena pravca otvaranja vrata

- Moguće je promeniti pravac otvaranje vrata na modelima bez ručki.
- Ako pravac otvaranja vrata Vašeg frižidera može da se promeni, treba da se obratite najbližem ovlašćenom servisu kako bi promenili pravac.

Proverite Upozorenja:

Uređaj će vas upozoriti ako je temperatura frižidera ili zamrzivača na neodgovarajućem nivou ili ako se pojavi problem u uređaju. Šifre upozorenja se prikazuju na indikatorima svakog odeljka (frižidera ili zamrzivača).

Tip upozorenja	Značenje	Uzrok	Šta treba uraditi?
SR	Upozorenje na grešku	Pojavljuje se kada jedan ili nekoliko delova frižidera ne rade ispravno	Što pre pozvati najbliži servis.
SR- podešena vrednost treperi na displeju zamrzivača	Odeljak zamrzivača nije dovoljno hladan.	Pojavljuje se posebno nakon dugotrajnog nestanka el.energije.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ako se zamrznuta hrana otopila, treba je što pre konzumirati jer postoji rizik od kvarenja i ne smete da je zamrzavate ponovo. 2. Privremeno povećajte temperaturno podešavanje na željeni nivo ili aktivirajte režim brzog zamrzavanja. Upozorenje "Zamrzivač je suviše topao" će nestati sa ekrana bez oglašavanja zvučnog signala. 3. Nemojte stavljanje više hrane dok greška ne nestane
SR- podešena vrednost treperi na displeju frižidera	Odeljak hladnjaka nije dovoljno hladan	Idealna temperatura frižidera je +4°C. Prilikom ovog upozorenja postoji rizik od kvarenja hrane u ovom odeljku.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Privremeno povećajte temperaturno podešavanje na željeni nivo ili aktivirajte režim brzog zamrzavanja. 2. Nemojte često otvarati ili zatvarati vrata Vašeg frižidera dok se eova greška ne ispravi.
SR- podešena vrednost treperi na displeju frižidera i zamrzivača	Upozorenje: Hlađenje je nedovoljno	Kombinacija greške "nedovoljno hladi" u oba odeljka.	Ovo se prikazuje kada se frižider prvi put uključuje i upozorenje nestaje kada temperature u oba odeljka postane normalna.

SR- podešena vrednost treperi na displeju frižidera	Odeljak frižidera je suviše hladan.	To znači da se odeljak frižidera previše hladi i da se hrana može zamrznuti.	1. Proverite da možda nije aktivirano brzo hlađenje. 2. Smanjite temperaturu odeljka zamrzivača. (stavite je na topliji položaj)
“...”	Upozorenje za Nizak napon	Frižider se prebacuje u standby režim (stanje pripravnosti) kada je snabdevanje naponom manje od 170 V.	Ova karakteristika sprečava oštećenje kompresora usled niskog napona. Frižider će automatski nastaviti da radi kada napon dostigne potreban nivo.

Ako Frižider ne radi, proverite:

- Da li je došlo do nestanka el. energije?
- Da li je utikač dobro postavljen u priključak za el. energiju?
- Da li je osigurač priključka za struju ili glavni osigurač pregoreo?
- Da li postoji neki kvar na štekeru? Ovo proverite tako što ćete uključiti frižider na priključak za koji znate da radi.

Ako Vaš frižider ne hladi dovoljno:

- Da li je podešavanje temperature pravilno postavljeno?
- Da li su vrata frižidera često otvarana ili su duže vreme ostavljena otvorena?
- Da li su vrata frižidera pravilno zatvorena?
- Da li ste u Vaš frižider stavili neko jelo ili hranu tako da ona dodiruje zadnji zid Vašeg frižidera i tako sprečava cirkulaciju vazduha?
- Da li je vaš frižider preterano napunjen?
- Da li postoji odgovarajuća udaljenost između Vašeg frižidera i zadnjih bočnih zidova?
- Da li je temperatura sredine u okviru vrednosti koje su navedene u uputstvu za upotrebu?

Ako je hrana u Vašem frižideru preterano ohlađena

- Da li je temperatura dobro podešena? (Da li je podešavanje temperature pravilno izvedeno?)
- Da li je veća količina hrane nedavno stavljena u zamrzivač? Ako je tako, Vaš frižider će duže raditi da bi ohladio hranu.

Ako vaš frižider radi preglasno;

- Da bi se održao postavljeni nivo hlađenja, kompresor se može aktivirati s vremena na vreme. Šum iz Vašeg frižidera u ovom

trenutku je normalan i zbog svoje funkcije. Kada se dostigne potreban nivo hlađenja, buka će se automatski smanjiti. Ako šumovi ostanu i dalje prisutni, onda proverite:

- Da li je Vaš uređaj stabilan? Da li su nožice dobro podešene?
- Da li postoji nešto iza frižidera?
- Da li police ili jela na policama vibriraju? Promenite mesto polica i / ili jela, ako je to u pitanju.
- Da li slučajno neki predmeti koji se nalaze na frižideru ne vibriraju.

Normalna buka

Pucketanje (pucanje leda):

- Tokom automatskog otapanja.
- Kada je uređaj ohlađen ili zagrejan usled širenja materijala uređaja.

Kratkotrajno pucketanje:

- Čuje se kada termostat uključuje ili isključuje kompresor
- Buka od kompresora
- Normalan šum motora. Šum označava da kompresor normalno radi.
- Kompresor može izazvati više buke za kraći period prilikom uključivanja.

Šum žuborenja ili brčkanja

- Šum je izazvan protokom rashladnog sredstva kroz sistem cevi.
- Buka nastala usled duvanja vazduha (Normalna buka ventilatora): Ova buka se može čuti u Frost free frižiderima tokom normalnog rada sistema, zbog cirkulacije vazduha.

Ako se vlaga skuplja unutar frižidera

- Da li je sva hrana pravilno upakovana? Da li su posude obrisane pre stavljanja u frižider?
- Da li se vrata frižidera prečesto otvaraju? Vlaga iz prostorije dospeva u frižider ako su vrata otvorena. Nakupljanje vlage će biti veće ako se vrata češće otvaraju, posebno ako je stepen vlage u prostoriji visok.

Ako vrata nisu pravilno otvorena I zatvorena

- Da li ambalaža hrane smeta pri zatvaranju vrata?
- Da li su odeljci vrata, police i fioke dobro namešteni?
- Da li su spojevi vrata polomljeni ili su se razjedinili?
- Da li je frižider na ravnoj površini?

Ako su ivice vrata ormara frižidera na spojevima tople

- Posebno tokom leta (toplo vreme), kontaktna spojna površina se može ugrejati usled rada kompresora, što je normalno.

VAŽNE NAPOMENE:

- Zaštitna funkcija kompresora će se aktivirati nakon iznenadnog nestanka el. energije ili isključenja uređaja jer se gas u rashladnom sistemu nije stabilizovao. Nakon 4 ili 5 minuta Vaš frižider će nastaviti da radi, nema razloga za brigu.
- Ako frižider nećete koristiti duži period (npr. tokom godišnjeg odmora) isključite ga. Očistite frižider i ostavite otvorena vrata da biste sprečili pojavu vlage i smrada.
- Ako se problem prolongira, nakon što se sledili uputstva gore navedena, molimo Vas da se obratite najbližem ovlašćenom servisu.
- Uređaj koji ste kupili je namenjen za kućnu upotrebu i može se koristiti jedino u domaćinstvu i to u naznačene svrhe. Nije podesan za komercijalnu ili zajedničku upotrebu. Ukoliko korisnik upotrebljava uređaj na način koji ne odgovara karakteristikama uređaja, naglašavamo da proizvođač i prodavac neće biti odgovorni za bilo kakvu popravku i nedostatak u okviru garantnog roka.

SAVETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- 1– Postavite uređaj u hladnu, dobro ventilisanu prostoriju, ali ne direktno na sunčevu svetlost niti blizu izvora toplote (radijator, šporet .. itd). U suprotnom, koristite izolacionu ploču.
- 2– Dopustite da se hrana i pića ohlade izvan uređaja.
- 3– Kada odmrzavate zamrznutu hranu, stavite je u frižider. Niska temperatura zamrznute hrane će pomoći da se frižider ohladi kada se hrana odmrzava. Dakle, ovo uzrokuje uštedu energije. Ako se zamrznuta hrane iznese napolje, to uzrokuje rasipanje energije.
- 4– Prilikom unošenja pića i tečne hrane, obe vrste namirnica moraju biti pokrivene. U suprotnom će doći do povećanja vlažnosti u uređaju. Stoga se radno vreme frižidera povećava. Takođe, pokrivanje posude sa tečnostima ili tečnom hranom pomaže da ne dođe do mešanja mirisa i ukusa.
- 5– Kad unosite hranu i pića, otvarajte vrata uređaja koliko je moguće kraće.
- 6– Neka poklopci svih odeljaka, polica, fioka budu zatvoreni.
- 7– Zaptivač vrata mora biti čist i savitljiv. Zamenite zaptivač ako je islužen